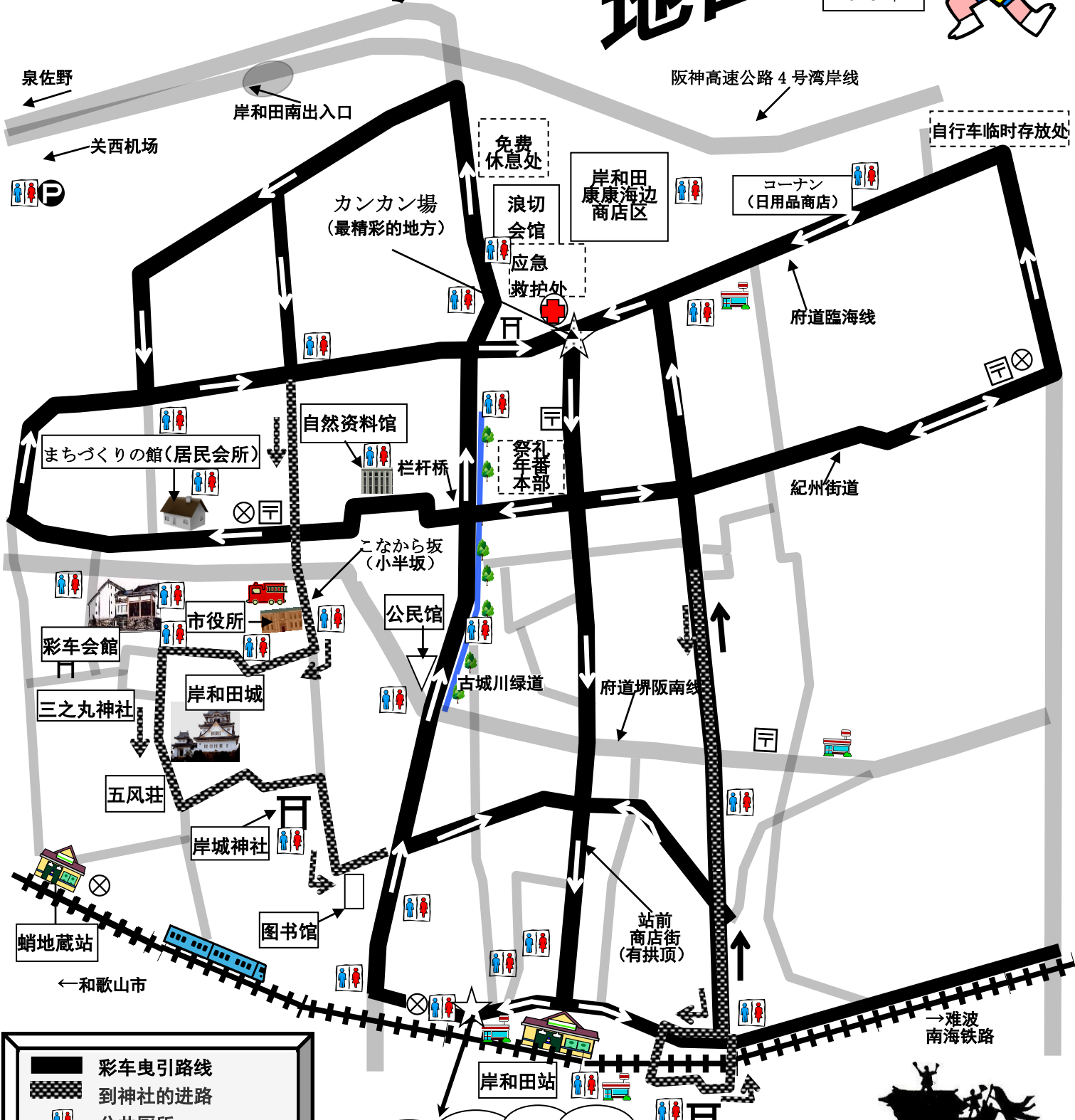
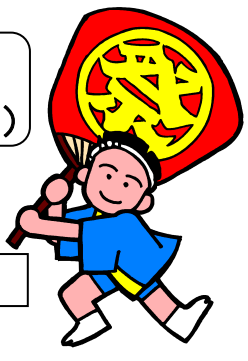


ifa-きしわだ

岸和田彩车节 地图

中国語
汉语 (简体字)

2019年



	彩车曳引路线
	到神社的进路
	公共厕所
	便利店
	派出所
	邮局

为外国人举办的
彩车节询问处

岸和田地区
共有 22 辆彩车

请遵从祭礼有关人员和警察官的指示，而观赏彩车节演出。

由岸和田国际亲善协会举办的

だんじりまつり（彩车节）

相传，彩车节始于江户时代元禄年间（公元 1688-1704 年），岸和田城主叫冈部长泰为祈祷五谷丰登，故而举行五谷神祭。在当时，举行赛会之日城门大开，城外的居民拉着彩车进城，在城主面前进行各种表演。

后来彩车节发展到农商渔业整个地区居民的赛会，成为多数居民的最大娱乐，广受大众欢迎。以前由于气氛太热烈，各个街道的彩车争先恐后地奔驰街道，有时互相撞车而破坏对方，也被称为“打架祭”。

具有 300 多年传统历史的岸和田彩车节在每年敬老节（九月第三周一）之前的周六和周日举行，届时共 34 台的彩车会奔驰在岸和田故城街区的大街小巷而演出威武壮观的表演。参加彩车节的人们都按年代分组，每个组分别承担着不同的任务，大家都有序齐心协力张罗着彩车节。这样的赛会在日本并不多见。

彩车节用语：

ひきだし（出车）：节日第一天上午六点钟，出车的警笛一响，34 台彩车一齐在各个街道出发开始奔驰。充满活力和速度的彩车节就这样开始了。

やりまわし（直角转弯）：是彩车在十字路口进行直角转弯。操纵前部控制杠和后部掌舵杠的人们都齐心协力相互配合一瞬间转变前进方向。这就是戏剧性最精彩的场面。

だいくがた（木匠）：是在疾驶的彩车车顶上跳舞的人，他们可以说是彩车节的主角。他们不仅跳着节奏优美的舞蹈，同时也用团扇指挥彩车顺利的转弯和奔驰。相传，担任这一项目的人是由动作灵敏的木匠负责比较多，因此他们被称作“木匠”。最有名的动作叫“飞行员”，是张开双手单腿站在大车顶上。

ほりもの（雕刻）：在彩车侧面雕刻的极其精致的装饰。雕刻是以战国时代著名的战争故事场景为题材。

みやいり（参拜神社）：节日的第二天上午，34 台彩车分别参拜三处神社。

ひいれえいこう（挂灯巡行）：一入夜挂满灯笼的彩车慢慢地在大马路上巡行。照耀的灯笼，有韵律的打鼓伴奏声音，夜摊儿的卖声和食物的味儿都协调融合，全城都充满了和谐而暖人心房的气氛。

彩车节的时间安排

节日第一天

上午 6 点 ~ 7 点半	出车
上午 9 点半 ~ 11 点半	巡行
下午 1 点 ~ 5 点	巡行
下午 7 点 ~ 10 点	挂灯巡行

节日第二天

上午 9 点 ~ 中午 12 点半	参拜神社
下午 1 点 ~ 5 点	巡行
下午 7 点 ~ 10 点	挂灯巡行

彩车以榉木为主材料，每台重约四吨，高 3.8 米，长 4 米，宽 2.5 米。拉彩车的绳索长达 100~200 米，拉彩车的队伍由 500~1,000 人组成。

近来互联网迅速普及起来，每年都从世界各国很多外国人来参观岸和田彩车节。由岸和田国际亲善协会主办“为外国人的彩车节询问处”，每年都从 30 多个国家有 300 多个游客来玩儿，有人在网上投稿彩车节的信息，就推广到全世界。

彩车节最佳参观三处，就在第二天上午的话“こなから坂（小半坂）”最好，还有“站前大街”和“カンカン場（看贯场）”。另外看贯场还有收费看台，事前要预订座位。

- 构成
- ① おおやね（大车顶）
 - ② こやね（小车顶）
 - ③ まえてこ（前部控制杠）
 - ④ うしろてこ（后部掌舵杠）
 - ⑤ だいくがた（木匠）



